

Tradition trifft Technik: Maßgeschneiderter Regenwassertank und moderne Beregnung in historischem Schloss

Weitere Themen

- *Aufwuchshemmendes Vlies
- *Problemlöser Drifil
- *Kunststoffrohr-Recycling
- *Pipelife Academy

WATER & ENERGY
SOLUTIONS

NEWSLETTER
INFRASTRUKTUR

PIPELIFE 

PE-Behälter DN/ID2400
Regenwassernutzungsanlage in Kohfidisch



Bewässerungsanlage
Schloss Kohfidisch

Das Schloss Kohfidisch im Burgenland wird seit mehr als 25 Jahren von der Familie Keil mit viel Liebe zum Detail Stück um Stück renoviert. Das Ziel dabei ist aber nicht nur, die alte Bausubstanz zu erhalten, sondern nachhaltige Lösungen zu integrieren, von denen auch die nächste Generation profitiert. Ein solches Beispiel ist die Anlage zur Speicherung und Nutzung von Regenwasser, die von Pipelife maßgeschneidert geplant und im Februar 2025 geliefert wurde.

Verborgen aber wirkungsvoll

Das Schloss befindet sich am südlichen Ortsende von Kohfidisch, es ist umgeben von einem Garten mit seltenen alten Bäumen. Für den Schlossgarten wünschten sich die Besitzer eine Bewässerungsanlage - ihr Betrieb setzt jedoch entsprechende Wasservorräte voraus. Da das Schloss mit seinen Nebengebäuden über eine große Dachfläche verfügt, lag die Idee nahe, das Regenwasser für diesen Zweck zu sammeln. Die Bewässerungsanlage wurde von Pipelife Experten geplant, die Berechnung ergab für den Tank ein benötigtes Speichervolumen von 70 m³. Vorausgesetzt wurde, dass sich der Behälter harmonisch in das Gesamtkonzept der Bauarbeiten integriert und das historische Ensemble und seinen Betrieb in keiner Weise beeinträchtigt.



Mit einem unterirdisch verlegten Tank aus Polyethylen (PE-HD) mit rund 16 Metern Länge und einem Innendurchmesser von 2.400 mm wird Pipelife diesen Vorgaben gerecht. Der Tank in der Steifigkeitsklasse SN8 wurde bei der Zufahrt zu einem Nebengebäude verlegt, der Bereich kann nach der Verlegung wieder befahren werden, weil die Überdeckung mindestens einen Meter beträgt.

Maßgeschneiderte Ausführung

Das Regenwasser wird von den Dachflächen des Schlosses und der Nebengebäude sowie von umliegenden versiegelten Bereichen gesammelt und gereinigt. Die Zuläufe und Abläufe des Tanks wurden vom Pipelife Technikerteam entsprechend den örtlichen Gegebenheiten geplant. Der Tank wurde genau nach den Planungsvorgaben gefertigt und mittels Sondertransport zur Baustelle geliefert.

Zusätzlich wurde der Behälter mit einer Steigleiter ausgestattet, die eine sichere Begehung für Wartung und Kontrolle erlaubt. Der Pumpensumpf ist bereits vorbereitet, sodass eine entsprechende Pumpe jederzeit von einem Installateur nachgerüstet werden kann.

Rasche Umsetzung

Die Verlegung vor Ort in die vorbereitete Baugrube erfolgte durch Eigenleistung der Auftraggeber, zum Versetzen des 8 t schweren Tanks war ein Kran der Fa. Felbermayer erforderlich. Die Installation erfolgte am Valentinstag – dem 14. Februar 2025. Diesem Tag ging eine sehr kurze Planungs- und Fertigungsphase voraus. Die kundenindividuelle Planung war innerhalb einer Woche abgeschlossen, die Lieferzeit des maßgeschneiderten Tanks betrug nur acht Wochen.



Bewässerungsanlage – von Profis geplant

Die Bewässerungsanlage für den Schlosspark wurde von den Technikern der Pipelife Bewässerungsabteilung ausgelegt. Die dafür notwendigen Planungsunterlagen hat ein Pipelife Fachberater vor Ort erhoben und dabei mit den Auftraggebern abgestimmt, welche Bereiche bewässert werden sollen und wo gegebenenfalls heikle Stellen liegen, die besonders berücksichtigt werden müssen.

Gemeinsam mit dem Plan für diese Anlage wurde ein kompletter Materialauszug erstellt. Die langlebigen Bewässerungsprodukte aus dem Pipelife Rain Bird Programm, bestehend aus verschiedenen Versenkregnern, Magnetventilen, Unterflurhydranten, Steuergerät und Verbindungsleitungen sowie Fittings wurde im Herbst bzw. Winter geliefert. Die Installation der Anlage erfolgte im April, die Inbetriebnahme Anfang Mai.

Tipp: Eine Planung durch Bewässerungsprofis rentiert sich nicht nur bei großen Parks und Sportanlagen. Auch im Hausgarten erspart eine Planung durch erfahrene Bewässerungstechniker so manches „Lehrgeld“. Dadurch ist gewährleistet, dass die Bewässerung gleichmäßig und zugleich wassersparend erfolgt. Laien sparen oft bei der Anzahl der Regner oder Sprüher und dadurch wird die Fläche ungleichmäßig bewässert. Das führt dann entweder zu trockenen Stellen oder übermäßigem Wasserverbrauch.

Sarah Keil, Eigentümerin Schloss Kohfidisch: „Nachhaltigkeit liegt uns sehr am Herzen – gerade bei einem historischen Anwesen wie unserem Schloss. Deshalb war schnell klar: Für die Bewässerung unseres Gartens wollen wir Regenwasser nutzen. Mit Pipelife hatten wir vom ersten Gespräch an das Gefühl, in guten Händen zu sein. Der große Regenwassertank wurde perfekt auf unsere Gegebenheiten abgestimmt, und auch die Bewässerungsanlage passt genau zu unserem Garten. Sie läuft automatisch, orientiert sich am Wetter – und schenkt uns spürbar mehr Zeit in der Gartenpflege.“





Gartentage im Schloss Kohfidisch

31.5. - 1.6.

jeweils 10.00 bis 18.00 Uhr

Thema „Wasser im Garten“

Ob meditativer Teich, plätscherndes Wasserspiel oder sprudelnde Quelle. Lassen Sie sich bei den Gartentagen 2025 inspirieren! Das sind die Ausstellungsschwerpunkte 2025:

Fließendes Wasser

Springbrunnen und Wasserspiele in Form von Sprudel- oder Quellsteinen, Wasserspeiern und Fontänen bereichern optisch und akustisch jeden Garten.

Stilles Wasser

Wasser ist ein wichtiges Element im Naturgarten. Gartenteiche, Schwimmbiotope und reflektierende Wasserflächen sorgen für Ruhe und Harmonie und Entspannung im Garten.

Belebendes Wasser

Bewässerungssysteme versorgen die grüne Pracht. Gefäße und Insektentränken locken Nützlinge und andere Tiere an.

Geheimnisvolles Wasser

Wasser als Quelle von Geschichten und Tradition: Wünschelruten-Workshops, stimmungsvolle Licht und Wasserspiele, alte Brunnentechnik. Historische Traditionen neu interpretiert.

Wasser & Genuss

Verkosten Sie kulinarische Highlights, inspiriert vom Element Wasser. Vom Mineralwasser Tasting bis zu lokalen Fischspezialitäten aus dem Südburgenland.



Pipelife stellt bei dieser Veranstaltung **fest installierte Bewässerungssysteme für Hausgärten und Sportplätze** vor. Informieren Sie sich bei unseren Fachberatern über die Vorteile einer individuell geplanten Bewässerungsanlage Typ Rain Bird.





Vielfältig einsetzbar: Aufwuchshemmendes Vlies

**Neu im Pipelife Sortiment seit Anfang 2025:
Ein Vlies mit aufwuchshemmender Funktion.
Die Einsatzbereiche für dieses Produkt sind wesentlich
vielfältiger als man im ersten Moment denkt.**

Das Vlies mit der Bestellbezeichnung VLIES170/2/100AWH ist in zwei Meter breiten Rollen mit 100 Metern Länge erhältlich und besitzt eine Stärke von 170g/m². Das Vlies entspricht dem Regelblatt 06.31-1 der LB-VI* und kann in jeder Pipelife Verkaufsniederlassung bestellt werden.

Anwendungsbereiche:

- Straßen- und Autobahnbau: Entlang von Fahrbahnrandern, Mittelstreifen oder Rastplätzen, um das Durchwachsen von Pflanzen zu verhindern und den Pflegeaufwand zu reduzieren.
- Industrie- und Logistikflächen: Unter Lagerplätzen, Containerstellflächen oder Parkplätzen, wo Bewuchs die Nutzung stören oder die Befahrbarkeit gefährden könnte.
- Bahnhöfe und Verschubbahnhöfe: Neben den Gleisen, auf Bahnsteigen oder in Technikbereichen, um klare Wege und Anlagenzugänge freizuhalten.
- Solarparks und Windkraftanlagen: Unter und zwischen den Anlagen, um den Wartungsaufwand zu minimieren und Beschädigungen durch Wildwuchs zu vermeiden.
- Leitungs- und Kabeltrassen: Über erdverlegten Kabeln und Rohren, um Wurzelbewuchs zu verhindern, der Wartungen erschwert oder Leitungen beschädigt.
- Friedhöfe: Unter Wegen oder Grabfeldern, wo dauerhafte, pflegeleichte Flächen gewünscht sind.
- Eventflächen und temporäre Bauten: Unter mobilen Wegen, Tribünen oder Zelten, um schnelles und sauberes Auf- und Abbauen ohne Bewuchsprobleme zu ermöglichen.

* Die zu erfüllenden technischen Anforderungen inklusive Prüfnormen und einzuhaltende Grenzwerte sind im Regelblatt 06.31-1 der aktuellen Version 7 der Leistungsbeschreibung Verkehr und Infrastruktur (LB-VI) festgehalten.



Die Problemlöser bei der Rohr- und Kabeldurchführung



Drifil Sets kommen überall dort zum Einsatz, wo das bewährte System RDS evolution an seine Grenzen stößt.

Die Abdichtung von Rohr- und Kabeldurchführungen ist eines der am stärksten nachgefragten Themen in unserer Technikabteilung. Die Fragen betreffen sowohl das bewährte System RDS evolution als auch Sonderfälle, in denen RDS evolution nicht zum Einsatz kommen kann, wie zum Beispiel:

- Gemeinsame Mehrfachdurchführungen von Kabeln und größeren Rohren in einer Öffnung
- Eckige Mauerdurchbrüche
- Runde Maueröffnungen mit nicht für RDS evo geeigneten Durchmessern
- Schräg durchgeführte Rohre/Kabel
- undichte bestehende Durchführungen (z.B. mit Brunnenschaum)
- Durchführung von nicht glatten Rohren

Was ist Drifil?

Drifil ist eine dauerelastische Abdichtmasse, die sich zur Abdichtung von Wand- und Deckendurchführungen von glatten und gewellten Rohren (Kanal, Trinkwasser, Kabelschutz, Elektro) und auch von Kabeln und Leitungen eignet. Sie wird auf glatten, trockenen Betonoberflächen wie z.B. Kernbohrungen eingesetzt und ist nach dem Trocknen bis 1,5 bar wasserdicht.

Bestandteile von Drifil

Das System besteht aus einer Abdichtmasse in Kartuschen zu je 310 ml und aus sog. „Füllerröhrchen“, die dazu dienen, den richtigen Abstand der Kabel und Rohre zueinander aber auch zur Wand zu gewährleisten.

MEHR INFOS



VERLEGEANLEITUNG



VIDEO



Jetzt neu – die praktischen Sets

DRIFIL-SET– vor allem für die Neuinstallation

Geeignet für Durchführungen DN/OD 110 (bei DN/OD 160 bitte 2 Sets verwenden)
besteht aus:

- 1 Kartusche 310 ml
- 17 Stk. Füllerröhrchen
- 1 Montageanleitung



DRIFIL-SET-R – für die nachträgliche Abdichtung von leicht undichten Durchführungen*

Geeignet für Durchführungen DN/OD 110 (bei DN/OD 160 bitte 2 Sets verwenden)
besteht aus:

- 1 Kartusche 310 ml
- 1 Aquastop Knetgummi
- 1 Montageanleitung



Der Knetgummi wird geknetet und in die undichte Durchführung gedrückt, sodass die Stelle abdichtet und abtrocknen kann. Danach wird die Öffnung mit Drifil abgedichtet.

*Bei laufendem Wassereintritt in höherem Ausmaß empfehlen wir die Abdichtmasse Sealtag in Kombination mit einem Spezialmörtel oder Drifil.

Merkmale von Drifil

- Dauerhafte Abdichtung: Drifil sorgt für eine langanhaltende und zuverlässige Abdichtung, die sowohl gegen Wasser als auch gegen andere Flüssigkeiten und Gase beständig ist.
- Vielseitigkeit: Die Dichtmasse eignet sich für eine Vielzahl von Materialien und Anwendungen.
- Einfache Handhabung: Drifil ist leicht aufzutragen und erfordert keine komplizierten Vorbereitungen oder Spezialwerkzeuge, was die Installation effizient und unkompliziert macht.
- Beständigkeit: Die Masse ist beständig gegenüber Umwelteinflüssen wie Feuchtigkeit, Temperaturschwankungen und chemischen Substanzen.



Drifil und Drifil-Sets sind in allen Pipelife-Verkaufsniederlassungen und online im Pipelife Partner-Portal (www.partner.pipelife.at) erhältlich.

Projekt:		Erschließung	
LV:	2	Erschließung	

Ordnungszahl	Leistungsbeschreibung	Menge ME	Einheitspreis in EUR	Gesamtbetrag in EUR
	Die Wiederverwendbarkeit / Recyclingfähigkeit in der gleichen Produktgruppe (Rohre und Formteile) muss bei größer 95% liegen. Die Produktion der Rohrleitung muss mit einem Anteil an erneuerbaren Energien von größer 75% erfolgen. Der Nachweis für die vor genannten umweltrelevanten Aspekte muss durch eine allgemein anerkannte unabhängige Stelle erfolgen. Die PP-Rohre und -Formteile dürfen keine persistenten organischen Schadstoffe nach EU-Verordnung 2019/1021 (Anhänge I-IV) enthalten und keiner Beschränkung nach Anhang XVII bzw. Zulassungspflicht nach Anhang XIV oder der Informationspflicht (Art. 33) nach Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH) unterliegen. Verlegung in vorhandenem Graben. Bettung Typ 1 gemäß DIN			

0 502 242 1413 3000 6300 700
 nach DIN 1889
 CONGEM
 SN16
 THS16
 0 502 242 1413 3000 6300 700

*Die Rezyklierbarkeit ist bei PVC-Kanalrohren im Prinzip ähnlich wie beim System PP MASTER. Das Rohr ist mechanisch recycelbar, nur der Dichtring muss chemisch wiederverwertet werden.

Gesammelte Altrohre und Rohrabschnitte abgeben – in jeder Pipelife Niederlassung

Pipelife Austria unterstützt als aktives Mitglied des Österreichischen Arbeitskreises Kunststoffrohr Recycling (ÖAKR) nachhaltige Wiederverwertung von gebrauchten Rohren, Formstücken und bei der Verlegung anfallenden Rohrresten aus Kunststoff.

In jeder der 20 Pipelife Verkaufsniederlassungen können Kunden diese Restmaterialien kostenlos abgeben. Insgesamt gibt es österreichweit 70 solche Sammelstellen. Gesammelt werden Kunststoffrohre und -Formstücke aus verschiedenen Materialien (z.B. PE, PP, PVC-U, PB oder PEX), egal ob einschichtig oder mehrschichtig. Wichtig: die Materialien dürfen nicht durch Mauerreste, Beton, Bitumen o.ä. verunreinigt sein.

Vom Rohr wieder zum Rohr? Was wird aus dem Rezyklat?

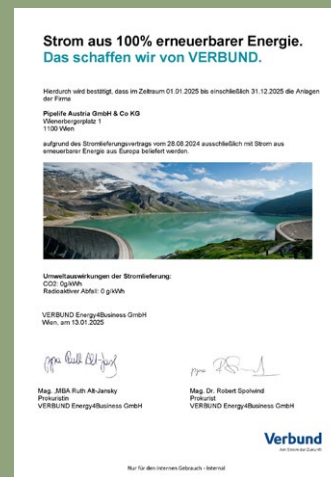
Was wird aus Kunststoffrohren am Ende Ihres Nutzungszyklus von bis zu 100 Jahren? Nach Prüfung, Sortierung und Reinigung werden die gesammelten Materialien bei einem Partnerbetrieb des ÖAKR zu Mahlgut oder Regranulat aufbereitet. Aus dem wertvollen Sekundärrohstoff werden zum Beispiel Kabelabdeckplatten, Paletten oder Bauprofile gefertigt.

Wird aus einem Kunststoffrohr nach dem Recycling wieder ein Rohr? Das ist möglich, aber es wird wahrscheinlich nicht der gleiche Rohrtyp wie zuvor. Das Ergebnis des mechanischen Recyclings ist in Bezug auf erzeuerspezifische Rezepturen und Produktionschargen gemischt. Darüber hinaus ist auch ein gewisser Verunreinigungsgrad nicht zu vermeiden. Das Rezyklat lässt sich daher nicht uneingeschränkt zu Kunststoffrohren verarbeiten, zum Beispiel nicht mehr zu Druckrohren für Trinkwasser oder Gas. Sehr wohl ist es jedoch für die Produktion von Kabelschutzrohren geeignet, wenn es die jeweilige Spezifikation zulässt.



100% Strom aus erneuerbaren Energien im Werk Wr. Neudorf

Das Pipelife Werk in Wiener Neudorf bezieht von seinem Energielieferanten bereits seit 1.1.2017 ausschließlich Strom aus erneuerbaren Energien innerhalb der EU. Damit tragen wir zur Reduzierung von CO₂-Emissionen bei und fördern die Nutzung nachhaltiger Ressourcen.



Wir beraten Sie gerne!

Kontaktieren Sie uns per E-Mail an infrastruktur.at@pipelife.com oder telefonisch unter +43 2236 6702-0



**Wissen
wie's geht**

Online & Kostenlos

Lernen Sie alles über die Welt der Kunststoffrohre



Die Pipelife Academy ist Teil der Website pipelife.at und bietet vor allem im Bereich Infrastruktur zahlreiche Videos zur Installation von Pipelife Produkten. Darüber hinaus bietet die Plattform Antworten auf häufig gestellte Fragen und Kontakt zum Pipelife Schulungszentrum.

Für wen ist die Pipelife Academy gedacht?

Die Plattform richtet sich vor allem an Verarbeiter im Bau- und Installationsgewerbe, aber auch an Berufseinsteiger und Schüler. Auch für Planer finden sich interessante Inhalte, wie zum Beispiel das Video über Stauraumkanäle im Bereich Regenwassermanagement. Die einzelnen Beiträge bzw. Videos werden von Fachleuten bei Pipelife bzw. bei den Stammlieferanten des Hauses erstellt und laufend aktualisiert.

Welche Inhalte finden Sie dort?

Videos und Webinare: Innerhalb des Bereichs Infrastruktur finden Sie zahlreiche Videos mit Schritt-für-Schritt-Anleitungen zu Verbindungstechniken, zum Schälen des Schutzmantels bei Robust-Rohren, Webinare zum Regenwassermanagement, Installationsanleitungen zu RDS evolution und Abdichtmassen für Mauerdurchführungen.

FAQs: In diesem Bereich finden Sie Antworten von unseren Experten auf häufig von Kunden gestellte Fragen.

Schulungszentrum und Pipelife Van: Pipelife bietet Gewerbekunden nicht nur Werksführungen und Trainings im Schulungszentrum Wiener Neudorf an, sondern zusätzlich auch vor Ort Veranstaltungen mit dem Pipelife Van. Über die Webseite und das Kontaktformular können Sie direkt mit unserem Schulungszentrum Kontakt aufnehmen, das auch den Einsatz des Vans koordiniert.

Wie finden Sie die Pipelife Academy?

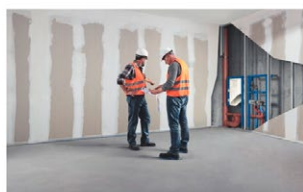
Besuchen Sie die Webseite unter der Adresse www.pipelife.at/academy

VIDEOS & FAQs

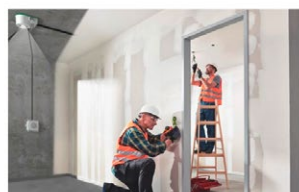
Hier finden Sie alle Videos aus der Pipelife Welt sowie Antworten auf häufig gestellte Fragen. Erfahren Sie spannende Details zu Produkten und Anwendungen. Klicken Sie auf den Bereich, zu dem Sie mehr erfahren möchten.



VIDEOS INFRASTRUKTUR



VIDEOS GEBÄUDETECHNIK



VIDEOS ELEKTRO



VIDEOS BEWÄSSERUNG



VIDEOS PIPELIFE GAS-STOP™

FAQ'S - VERPASSEN SIE NIE DIE AKTUELLESTEN FRAGEN!

Unsere Techniker sammeln laufend IHRE Fragen und geben fachmännisch Antworten und Hinweise dazu. Verpassen Sie nichts und werfen Sie einen Blick auf die FAQ's.

[Mehr erfahren](#)



Die Inhalte und Informationen in dieser Broschüre sind ausschließlich für allgemeine Marketingzwecke vorgesehen und dürfen nicht als vollständig oder genau angesehen werden. Insbesondere kann diese Broschüre keine angemessene fachliche Beratung zu den Eigenschaften der Produkte, ihrer Nutzung, der Eignung für einen vorgesehenen Zweck oder den richtigen Verarbeitungsmethoden ersetzen. Alle Beiträge und Illustrationen in dieser Broschüre sind urheberrechtlich geschützt. Sofern nicht anderweitig ausdrücklich angegeben, ist die Wiedergabe von Inhalten nicht gestattet. Die Nutzung von Fotokopien dieser Broschüre ist nur für private und nicht-gewerbliche Zwecke zulässig. Jede Vervielfältigung oder Verbreitung zu gewerblichen Zwecken ist strengstens untersagt. Haftungsausschluss: Pipelife hat diese Broschüre nach bestem Wissen erstellt. Pipelife kann keine Haftung für Schäden übernehmen, die einer Person aus oder im Zusammenhang mit dem Vertrauen auf den Inhalt oder die Informationen in dieser Broschüre entstehen. Diese Einschränkung gilt für sämtliche Verluste und Schäden jeder Art, wozu unter anderem direkte oder indirekte Schäden, Folgeschäden oder Schadenersatz, vergebliche Aufwendungen, entgangenen Gewinn oder Geschäftsverluste gehören.

Ausgabe: Mai 2025

Pipelife Austria GmbH & Co KG, Wienerbergerplatz 1, 1100 Wien
T +43 2236 67 02 0, E office@pipelife.at, pipelife.at

Fotos Seite 3 & 4: © Andreas Hafenscher
Produktfotos Vlies & Drifil-Sets: © kunstfotografin.at
Produktfoto PP Master: © image industry